

SKELBIAMŲ DERYBŲ SPECIALIOSIOS PIRKIMO SĄLYGOS (SPS)**33567 SAP VYSTYMO IR PROGRAMAVIMO PASLAUGOS****A. Bendrosios nuostatos**

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Pirkėjas (KC) | UAB „LTG Kompetencijų centras“. |
| 2. Kontaktinis asmuo | Strateginių pirkimų projektų vadovė Onutė Gontienė, tel. +370 627 97885, el. paštas onute.gontiene@ltgkc.lt |
| 3. Pirkimo teisinis pagrindas | Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (toliau - VPI). |
| 4. Pirkimo būdas | Skelbiamos tarptautinės derybos |
| 5. Paraiškų pateikimo terminas | Ne vėliau kaip iki CVP IS nurodyto termino. |

SPECIAL PROCUREMENT CONDITIONS (SPC) FOR A NEGOTIATED PROCEDURE WITH PUBLICATION OF A CONTRACT NOTICE**33567 SAP DEVELOPMENT AND PROGRAMMING SERVICES****A. General provisions**

- | | |
|---|---|
| 1. Buyer (KC) | LTG Kompetencijų centras UAB |
| 2. Contact person | Onutė Gontienė, Strategic Procurement Project Manager, tel. +370 627 97885, email onute.gontiene@ltgkc.lt |
| 3. Legal basis for the procurement | Republic of Lithuania Law on Public Procurement (PPL) |
| 4. Type of procedure | International negotiated procedure with publication. |
| 5. Deadline for submission of applications | No later than the deadline specified in the CVP IS. |

6. Pagreitintos procedūros taikymas	Netaikoma.	6. Application of the accelerated procedure	Not applicable.
7. Pagrindimas, kodėl nėra perkama per CPO	Vadovaujantis VPĮ 82 str. 2 d./ PĮ 90 str. 2 d., Pirkimo objektas negali būti įsigytas, naudojantis CPO paslaugomis, nes: Pirkimo objekto nėra CPO kataloge.	7. Justification for not purchasing through CPO	Pursuant to Article 82(2) of the PPL / Article 90(2) of the PL, the subject of the Contract cannot be procured using CPB services because: Object of the contract is not included in the CPB catalogue.
8. Pirkimo sąlygų kalba	Lietuvių ir anglų. Esant neatitikimams tarp Pirkimo dokumentų lietuvių ir anglų kalba, tekstas lietuvių kalba turės viršenybę.	8. Language of the Procurement Conditions	Lithuanian and English. In the event of discrepancies between the Lithuanian and English versions of the Procurement Documents, the text in Lithuanian language shall prevail.
9. Tiekėjo dokumentų kalba	Paraiška ir Pasiūlymas turi būti rengiami lietuvių arba anglų kalba.	9. Language of Supplier's documents	The Application and the Tender must be prepared Lithuanian or English.
10. Siekiama sudaryti	Sutartį.	10. The aim is to create	Contract.
11. Tiekėjo pašalinimo pagrindų, kvalifikacijos ir kitų reikalavimai	Tiekėjo pašalinimo pagrindai, jo kvalifikacijos ir (ar) kiti reikalavimai nurodyti SPS prieduose Nr. I(A) ir I(B). Daugiau informacijos BPS 19-20 punktuose. Dokumentų, patvirtinančių tiekėjo atitikimą SPS prieduose keliamiems reikalavimams, KC reikalaus tik iš galimo laimėtojo.	11. Grounds for exclusion of suppliers, qualification and other requirements	Grounds for exclusion of the supplier, qualification and/or other requirements are given in SPC Annexes I(A) and I(B). For more, see the GPC, Clauses 19 and 20. The KC will only require documents from the eventual successful tenderer confirming the supplier's compliance with the requirements set out in the annexes to the SPC.

12. Pasiūlymų galiojimo užtikrinimas

Jei tiekėjas, kuris bus kviečiamas sudaryti sutartį, atsisakys ją sudaryti, KC pareikalavus, jis turės sumokėti 38 000,00 Eur dydžio baudą.
Bauda turės būti sumokėta į KC nurodytą sąskaitą per 5 (penkias) darbo dienas nuo atskiro KC pareikalavimo.

12. Ensuring the validity of Tenders

If a Supplier invited to conclude the Contract refuses to do so, the Supplier will be liable to pay, on demand by the KC, a fine of EUR 38 000,00 excluding VAT.
The fine shall be paid into the account specified by the KC within 5 (five) working days of the KC's individual request.

B. Pirkimo objektas

13. Pirkimo objektas

33567 SAP vystymo ir programavimo paslaugos (toliau tekste – Paslaugos).
Detalus pirkimo objekto aprašymas pateikiamas Techninėje specifikacijoje.

13. Object of the Contract

33567 SAP Development and Programming Services (hereinafter referred to as Services).
A detailed description of the object of the Contract is given in the Technical Specification.

14. Pirkimo objekto dalys

Pirkimo objektas į dalis neskaidomas. Tiekėjas, kuris bus pakviestas pateikti pasiūlymą, turės siūlyti visą Pirkimo objekto kiekį / apimtį.
Pirkimo objektas į dalis neskaidomas, kadangi: Pirkimo objektas yra skirtas vystyti Verslo valdymo sistemos (SAP) programinę įrangą, kuri šiuo metu yra naudojama kaip vientisa ir nedaloma. Išskaidžius pirkimo objektą į dalis nebūtų užtikrinama kokybė ir (arba) nebūtų gaunamas rezultatas ir nebūtų pasiektas tikslas, kurio siekia Pirkėjas – užtikrinti integralų visos sistemos (SAP) vystymą.
Nors Verslo valdymo sistema (SAP) ir sudaryta iš skirtingų modulių ir papildomų funkcionalumų (daugiau kaip 10), visi jie yra tarpusavyje sistemoje glaudžiai suintegruoti, ją ir jos techninę priežiūrą teikia vienas ir tas pats gamintojas (SAP kompanija). Turint skirtingus tiekėjus tos pačios sistemos atskirų modulių vystymui kiltų didelė sistemos veikimo vientisumo užtikrinimo rizika: vieno modulio vystymo darbų įtaka kitiems moduliams (funkcijų veikimui ir keitimui poreikiams), neįmanomas kiekvieno atskirai modulio saugumo, automatinių naujinimų užtikrinimas.
Pavyzdžiui, būtų techniškai sudėtinga, o kartais ir neįmanoma nustatyti sistemos klaidos sukėlėją, t. y.: identifikuoti, kurioje iš sistemos modulių kilo klaida arba kuriuos kitus modulius ji įtakojo, įrodyti konkrečiam tiekėjui, nustatyti konkrečią jo atsakomybę, pritaikyti atitinkamas sutartyje nurodytas sankcijas bei įpareigoti konkretų tiekėją tą klaidą ištaisyti, taisymo metu darant įtaką ir kitiems sistemos moduliams. Pirkimo objekto skaidymas taip pat didintų riziką, kad skirtingi tiekėjai taikytų nevienodus techninius sprendimus,

14. Lots of the object of the Contract

The object of the Contract is not subdivided into lots. The Supplier who is invited to submit a tender will be required to tender for the full quantity/volume of the object of the Contract. The object of the Contract is not divided into lots because: The subject of the procurement is intended for the development of the Enterprise Resource Planning (SAP) software, which is currently used as a single, indivisible system. Dividing the subject matter of the procurement into parts would not ensure quality and/or would not yield the desired result, and would not achieve the objective sought by the Purchaser—to ensure the integrated development of the entire system (SAP).
Although the Enterprise Resource Planning (SAP) system consists of different modules and additional functionalities (more than 10), they are all closely integrated within the system, and the system and its technical maintenance are provided by the same manufacturer (SAP). Having different vendors for the development of individual modules of the same system would pose a significant risk to ensuring the system's operational integrity: the impact of development work on one module on other modules (in terms of functionality and the need for changes), and the inability to ensure the security and automatic updates of each module individually.
For example, it would be technically difficult, and sometimes even impossible, to determine the cause of a system error—that is, to identify which of the system's modules caused the error or which other modules were affected by it, to hold a specific supplier accountable, determine the specific extent of that supplier's liability, apply the relevant contractual penalties, and require that specific supplier to correct the error, even if

architektūrinius principus ir programavimo praktiką, kas apsunkintų sistemos priežiūrą, tolesnį vystymą bei ilgalaikį eksploatavimą.

the correction affects other system modules. Splitting the procurement object would also increase the risk that different suppliers would apply inconsistent technical solutions, architectural principles, and programming practices, which would complicate system maintenance, further development, and long-term operation.

15. Objektų apžiūra

Nenumatyta.

15. Inspection of the objects

Not foreseen.

16. Audito paslaugų teikėjams taikomi ribojimai

Netaikoma.

16. Restrictions applicable to audit service providers

Not applicable.

C. Teikiami dokumentai

C. Documents to be provided

17. Su Paraiška teikiami dokumentai

Pirminis pasiūlymas su Paraiška neteikiamas.

1)	Užpildyta Paraiškos forma (Priedas Nr. 2).
2)	Užpildytas Europos bendrasis viešųjų pirkimų dokumentas (toliau – EBVPD) (Priedas Nr. II).
3)	Jungtinės veiklos sutarties kopija (toliau – JVS), jei vieną Paraišką pateikia jungtinei veiklai susivienijusių Tiekėjų grupė.
4)	Užpildyta subtiektėjo / ūkio subjekto sutikimo deklaracija dėl išteklių prieinamumo sutarties galiojimo metu (Priedas Nr. III)
5)	Užpildyta(-os) Tiekėjo deklaracija(-jos) dėl atitikimo nacionalinio saugumo reikalavimams (Priedas Nr. V ir VI).

17. Documents to be submitted with the Application include

The Initial Tender shall not be submitted with the Application.

1)	Completed Application Form (Annex 2).
2)	Completed European Single Procurement Document (ESPD) (Annex II).
3)	Copy of the Joint Venture Agreement (JVA), if a single Application is submitted by a Group of Suppliers who have joined together in a joint venture.
4)	Completed declaration of consent by the sub-supplier / economic operator on the availability of resources for the duration of the contract (Annex III).
5)	Completed Supplier's declaration(s) of compliance with national security requirements (Annex V and VI).

18. Su Pasiūlymu teikiami dokumentai

	Su Pirminiu pasiūlymu	Su Galutiniu pasiūlymu
1)	Užpildyta Pasiūlymo forma (Priedas Nr. 3) ir Pasiūlymo formos 1 priedas (excel formatu)	Užpildyta Pasiūlymo forma (Priedas Nr. 3) ir Pasiūlymo formos 1 priedas (excel formatu)
2)	Techninėje specifikacijoje reikalaujami pateikti dokumentai (jei taikoma)	Techninėje specifikacijoje reikalaujami pateikti dokumentai jei derybų metu nepašalinti trūkumai (jei taikoma)
3)	Specialiųjų sąlygų Y priede nurodyti dokumentai	

18. Documents submitted with the Tender

	With the Initial Tender	With the Final Tender
1)	Completed Tender Form (Annex 3) and Annex 1 to the Tender Form (excel format)	Completed Tender Form (Annex 3) and Annex 1 to the Tender Form (excel format)
2)	Documents required by the Technical Specification (if applicable)	Documents required by the Technical Specification, is deficiencies are not eliminated during the negotiations (if applicable)
3)	Documents listed in Annex Y of the Special Conditions	

19. Galimo laimėtojo teikiami dokumentai KC prašymu

1)	Priedas Nr. IV „Konfidenciali informacija“
2)	Dokumentai nurodyti Prieduose Nr. I(A) ir I(B), įrodantys atitiktį pašalinimo pagrindų ir kvalifikacijos, ir (arba) kokybės vadybos sistemos ir (arba) aplinkos apsaugos vadybos sistemos standartų, nacionalinio saugumo reikalavimams
3)	Priedas Nr. VII. „Atstovaujančių asmenų sąrašas“
4)	Kiti galimo laimėtojo patikrai atlikti būtini dokumentai

19. Documents submitted by the potential winner at the request of KC

1)	Annex IV Confidential information
2)	The documents referred to in Annexes I(A) and I(B) proving compliance with the grounds for exclusion and the qualification requirements, and/or quality management system and/or environmental management system standards, and the national security requirements
3)	Annex VII. List of representatives
4)	Other documents necessary for the verification of the potential winner

D. Derybos

20. Kvietimas į Derybas

Į Derybas bus kviečiami tik tie tiekėjai, kurių pateikti Pirminiai pasiūlymai atitiks minimalius reikalavimus.

Minimalūs reikalavimai laikomi įvykdytais, jei pateiktame Pirminiame pasiūlyme nurodytas siūlomas objektas iš esmės atitinka perkamą objektą pagal pavadinimą.

21. Derybų objektas

Sąlygos, kurios yra Derybų objektas	Sąlygos, dėl kurių <u>nebus deramasi</u>
1. Tiekėjo pasiūlymas:	1. Tiekėjo pasiūlymas:
a) Siūlomo pirkimo objekto parametrų reikšmės pagal kitus kiekybinius (pamatuojamus) pasiūlymų vertinimo kriterijus (jei tokie kriterijai nustatyti Pirkime)	a) Siūlomo pirkimo objekto parametrų reikšmės, kurios yra sunkiai apibūdinamos kiekybiškai, todėl negali būti pamatuotos tiesiogiai ir yra vertinamos ekspertškai pagal kokybinius pasiūlymų vertinimo kriterijus (jei tokie kriterijai nustatyti Pirkime)
b) Visos tiekėjo Pasiūlyme nurodytos siūlomo Pirkimo objekto charakteristikos	b) Galutinis derybų rezultatas, užfiksuotas tiekėjo Galutiniame pasiūlyme
	2. Pirkimo sąlygose nurodytos sąlygos ir reikalavimai:

D. Negotiations

20. Invitation to Negotiations

Only those suppliers whose Initial Tenders meet the minimum requirements will be invited to negotiate.

The minimum requirements shall be deemed to be fulfilled if the proposed item in the Initial Tender submitted is substantially identical in name to the item to be procured.

21. Object of Negotiations

Conditions subject to Negotiations	Conditions that will <u>not be negotiated</u>
1. Supplier's tender:	1. Supplier's tender:
a) The values of the parameters of the proposed subject of the contract in relation to other quantitative (measurable) criteria for the evaluation of tenders (if such criteria are set out in the Procurement);	a) The values of the parameters of the proposed object of the contract, which are difficult to quantify and therefore cannot be measured directly and are evaluated expertly according to the qualitative criteria for the evaluation of tenders (if such criteria are set out in the Procurement);
b) All the characteristics of the proposed object of the contract set out in the Supplier's Tender;	b) The final result of the negotiations, as recorded in the Supplier's Final Tender;
	2. Conditions and requirements set out in the Procurement Conditions:

c) Pirminio pasiūlymų neatitikimai Techninei specifikacijai ir kitiems Pirkimo sąlygų reikalavimams.*	a) BPS, SPS ir jų kituose prieduose (išskyrus Techninės specifikacijos 3.8 punkte esančioje 1 lentelėje nurodytas „Reakcijos laikas ir veiksmai“) nustatyta procedūrų tvarka, kitos sąlygos ir reikalavimai.
d) Techninės specifikacijos 3.8 punkte esančioje 1 lentelėje nurodytas „Reakcijos laikas ir veiksmai“ ir Sutarties specialiųjų sąlygų 9.2 p.	b) Techninės specifikacijos sąlygos ir reikalavimai, išskyrus 3.8 punkte esančioje 1 lentelėje nurodytas „Reakcijos laikas ir veiksmai“)
e) Pasiūlymo kaina	c) Sutartis, išskyrus Sutarties specialiųjų sąlygų 9.2 p.
* Derybų metu tiekėjas galės ištaisyti Pasiūlymo neatitikimus Pirkimo sąlygose nustatytiems reikalavimams.	

c) Non-compliance of the initial bids with the Technical Specification and other requirements of the Procurement Conditions*	a) Procedures, other terms and conditions and requirements set out in the GPC, the SPC and their other annexes (except for the “Response Time and Actions” specified in Table 1 in Section 3.8 of the Technical Specifications).
d) “Response Time and Actions” as specified in Table 1 of Section 3.8 of the Technical Specifications and Section 9.2 of the Special Terms and Conditions of the Agreement	b) Technical specifications and requirements, except for “Response Time and Actions” as specified in Table 1 in Section 3.8.
e) Tender price	c) The contract , except as provided in Section 9.2 of the Special Conditions of the Agreement.
* During the negotiations, the Supplier will be able to correct the non-conformities of the Tender with the requirements set out in the Procurement Conditions.	

E. Pasiūlymų vertinimas

22. Pasiūlymų vertinimo kriterijai

Ekonomiškai naudingiausias pasiūlymas nustatomas pagal kainos ir kokybės kriterijų. Pasiūlymų vertinimo kriterijai ir tvarka pateikiami SPS priede Nr. Y. „Pasiūlymų vertinimo kriterijai“.

Pasiūlymų eilė sudaroma kainos ir kokybės ekonominio naudingumo balų mažėjimo tvarka. Ekonomiškai naudingiausiu pasiūlymu nustatomas daugiausia balų surinkęs Pasiūlymas.

23. Nacionalinio saugumo reikalavimai

Pirkime taikomi VPĮ 45 straipsnio 2¹ dalies 1, 2, 3, 4, 5, 6 punktų / PĮ 58 straipsnio 4¹ dalies 1, 2, 3, 4, 5, 6 punktų reikalavimai. (BPS 21.1. p.)

Pirkime taikomi VPĮ 37 straipsnio 9 dalies / PĮ 50 straipsnio 9 dalies ir VPĮ 47 straipsnio 9 dalies reikalavimai. (BPS 21.4. p.)

E. Evaluation of Tenders

22. Tender evaluation criteria

Economically most advantageous tender is determined according to the price and quality criterion. Tender evaluation criteria and procedure are provided in the SPC, Annex Y, Tender Evaluation Criteria.

Ranking of tenders is established in the descending order of price and quality economic advantage score. Tender with the highest score is recognised as economically most advantageous tender.

23. National security requirements

The procurement is subject to the requirements of Article 45(2¹)(1), (2), (3), (4), (5) and (6) of the PPL / Article 58(4¹)(1), (2), (3), (4), (5) and (6) of the PL (GPC, Clause 21.1)

The requirements of Article 37(9) of the PPL / Article 50(9) of the PL and Article 47(9) of the PPL apply to the Procurement (GPC, Clause 21.4)

